



احمد حاجی پور

مترجم رسمی زبان انگلیسی قوه قضائیه، شماره پروانه ۶۳۵، شماره دفتر ترجمه ۶۳۵
میدان انقلاب- روبروی سینما بهمن-نیش خیابان منیری جاوید-شماره ۸۷-ساختمان بهمن-طبقه دوم
تلفن : ۶۶۴۹۸۳۶۴ تلفن همراه : ۰۹۱۲۶۰۲۰۰۸۵

Ahmad Hajipur

Certified English Translator to I.R.I Judiciary

Translation License No. 635

Official Translation Bureau No. 635

Second Flr., Bahman Bldg., No. 87, Moniri Javid St., Enqelab Sq., Tehran, Iran

Tel:+98(21) 66498364, Mobile:+98 9126020085

Email: ahmadhajipur@gmail.com

توجه:

اعتبار اسناد پلمب شده منوط به موارد ذیل است:

- تصدیق کپی های پیوست ترجمه با مهر و امضای مترجم رسمی.
- عدم حک و اصلاح در ترجمه.
- مخدوش نبودن پلمب.

ATTENTION:

The validity of the sealed documents shall be subject to:

- Certification of the attached copies with the seal and signature of translator.
- Non-alteration and / or obliteration in the translated text.
- Intactness of the seal.



4449273242

900000 ریال

علی زمانی

ریز نمرات دانشگاهی (هر ترم)، دانشنامه

شماره ۶۶۲۷۶۵ سری ع

ردیف دفتر ثبت



جمهوری اسلامی ایران

توقه قضائیه - اداره مترجمین رسمی

احمد حاجی پور (شماره پروانه ۶۳۵)
مترجم رسمی زبان انگلیسی قوه قضائیه ج.ا.ایران
عضو جامعه مترجمان رسمی ایران
تهران - میدان انقلاب - ابتدای خیابان منیر جوادیه ساختمان ۲۵۳ طبقه دوم
تلفن: ۶۶۴۵ ۵۶۴۵، فکس: ۶۶۴۵ ۲۲۲۸
Ahmad Hajipur
Official Translator to the Judiciary of I.R. of Iran
No. 253, 2nd Flr. Moniri-Javid St., Enghelab Sq., Tehran, Iran
Tel.+98 21 66405645

Official Translation

University of Kashan [Logo]

Photo of holder affixed and sealed.

Transcript of Grades

Matriculation No.: 9221010022		Course Type: Full Time	
Name & Surname: Mr. ALI ZAMANI		Degree: Bachelor's Degree	
Father's Name: RAHIM		Faculty: Electrical and Computer Engineering	
Birth Certificate No.: 1130329526		Field: Electrical Engineering – Electronics	
Academic Semester	Name of Course	Credit	Grade
1 st 2013 – 2014	General Workshop	1	18.00
	Introduction to Electrical Engineering	1	17.00
	Persian Language	3	20.00
	English Language	3	15.00
	General Mathematics 1	3	19.10
	Computer Programming	3	20.00
	General Physics 1	3	13.80
	General Physics 1 Lab.	1	16.00
Semester: Attempted Credits: 18		Passed Credits: 18	G.P.A.: 17.48 (out of 20)
Cumulative: Attempted Credits: 18		Passed Credits: 18	G.P.A.: 17.48 (out of 20)
2 nd 2013 – 2014	Physical Education	1	17.00
	General Mathematics 2	3	18.00
	Differential Equations	3	18.50
	Numerical Analysis	2	17.25
	Physics 2	3	19.00
	Engineering Statistics and Probability	3	19.00
	Physics 2 Lab.	1	16.50
	Electrical Workshop	1	19.75
	Electrical Circuits 1	3	15.80
Semester: Attempted Credits: 20		Passed Credits: 20	G.P.A.: 17.93 (out of 20)
Cumulative: Attempted Credits: 38		Passed Credits: 38	G.P.A.: 17.72 (out of 20)
1 st 2014 – 2015	Electrical Measurement and Circuits 1 Lab.	1	15.80
	Logic Circuits	3	20.00
	Sports 1	1	19.00
	Life Skills	2	18.50
	Engineering Mathematics	3	17.90
	Electrical Circuits 2	3	17.40
	Electromagnetics	3	16.00
	Electronics 1	3	18.50
Semester: Attempted Credits: 19		Passed Credits: 19	G.P.A.: 17.96 (out of 20)
Cumulative: Attempted Credits: 57		Passed Credits: 57	G.P.A.: 17.80 (out of 20)
2 nd 2014 – 2015	Electrical Measurement	3	18.34
	Electronics 1 Lab.	1	18.00
	Systems Analysis	3	18.25
	The History of Imamate	2	16.25
	Thematic Interpretation of Holy Quran	2	16.00
	Industrial Design	1	18.50
	Electronics 2	3	19.00
	Electrical Machines 1	3	15.80
Semester: Attempted Credits: 18		Passed Credits: 18	G.P.A.: 17.51 (out of 20)
Cumulative: Attempted Credits: 75		Passed Credits: 75	G.P.A.: 17.73 (out of 20)

[Signature]



شماره ۶۶۲۷۶۵ صریح



ردیف دفتر ثبت

جمهوری اسلامی ایران
توقه قضائیه - اداره مترجمین رسمی

احمد حاجی پور (شماره پروانه ۶۳۵)
مترجم رسمی زبان انگلیسی قوه قضائیه ج.ا.ایران
عضو جامعه مترجمان رسمی ایران
تهران - میدان انقلاب - ابتدای خیابان ضری جابیده ساختمان ۲۵۳ طبقه دوم
تلفن: ۶۶۲۵ ۵۶۲۵، فکس: ۶۶۲۵ ۲۲۲۸
Ahmad Hajipur
Official Translator to the Judiciary of I.R. of Iran
No. 253, 2nd Flr. Moniri-Javid St., Enghelab Sq., Tehran, Iran
Tel. +98 21 66405645

Official Translation

University of Kashan [Logo]

Photo of holder affixed and sealed.

Transcript of Grades

Matriculation No.: 9221010022		Course Type: Full Time	
Name & Surname: Mr. ALI ZAMANI		Degree: Bachelor's Degree	
Father's Name: RAHIM		Faculty: Electrical and Computer Engineering	
Birth Certificate No.: 1130329526		Field: Electrical Engineering - Electronics	
Academic Semester	Name of Course	Credit	Grade
1 st 2013 - 2014	General Workshop	1	18.00
	Introduction to Electrical Engineering	1	17.00
	Persian Language	3	20.00
	English Language	3	15.00
	General Mathematics 1	3	19.10
	Computer Programming	3	20.00
	General Physics 1	3	13.80
	General Physics 1 Lab.	1	16.00
Semester:	Attempted Credits: 18	Passed Credits: 18	G.P.A.: 17.48 (out of 20)
Cumulative:	Attempted Credits: 18	Passed Credits: 18	G.P.A.: 17.48 (out of 20)
2 nd 2013 - 2014	Physical Education	1	17.00
	General Mathematics 2	3	18.00
	Differential Equations	3	18.50
	Numerical Analysis	2	17.25
	Physics 2	3	19.00
	Engineering Statistics and Probability	3	19.00
	Physics 2 Lab.	1	16.50
	Electrical Workshop	1	19.75
	Electrical Circuits 1	3	15.80
Semester:	Attempted Credits: 20	Passed Credits: 20	G.P.A.: 17.93 (out of 20)
Cumulative:	Attempted Credits: 38	Passed Credits: 38	G.P.A.: 17.72 (out of 20)
1 st 2014 - 2015	Electrical Measurement and Circuits 1 Lab.	1	15.80
	Logic Circuits	3	20.00
	Sports 1	1	19.00
	Life Skills	2	18.50
	Engineering Mathematics	3	17.90
	Electrical Circuits 2	3	17.40
	Electromagnetics	3	16.00
	Electronics 1	3	18.50
Semester:	Attempted Credits: 19	Passed Credits: 19	G.P.A.: 17.96 (out of 20)
Cumulative:	Attempted Credits: 57	Passed Credits: 57	G.P.A.: 17.80 (out of 20)
2 nd 2014 - 2015	Electrical Measurement	3	18.34
	Electronics 1 Lab.	1	18.00
	Systems Analysis	3	18.25
	The History of Imamate	2	16.25
	Thematic Interpretation of Holy Quran	2	16.00
	Industrial Design	1	18.50
	Electronics 2	3	19.00
	Electrical Machines 1	3	15.80
Semester:	Attempted Credits: 18	Passed Credits: 18	G.P.A.: 17.51 (out of 20)
Cumulative:	Attempted Credits: 75	Passed Credits: 75	G.P.A.: 17.73 (out of 20)

Signature of Ahmad Hajipur
Official Translator to the Judiciary of I.R. of Iran
توقه قضائیه - اداره مترجمین رسمی
شماره پروانه ۶۳۵

شماره ۶۶۲۷۶۴ سری ع



ردیف دفتر ثبت

جمهوری اسلامی ایران
توقه قضائیه - اداره مترجمین رسمی

احمد حاجی پور (شماره پروانه ۶۳۵)
مترجم رسمی زبان انگلیسی قوه قضائیه ج.ا.ایران
عضو جامعه مترجمان رسمی ایران
تهران - میدان انقلاب - ابتدای خیابان ضری جابیده ساختمان ۲۵۲ طبقه دوم
تلفن: ۶۶۲۵، ۶۶۲۰، فکس: ۲۲۲۸، ۶۶۴۰

Ahmad Hajipur
Official Translator to the Judiciary of I.R. of Iran
No. 253, 2nd Flr. Moniri-Javid St., Enghelab Sq., Tehran, Iran
Tel. +98 21 66405645

1 st 2015 - 2016	Logic Circuits Lab.	3	18.00
	Power Systems Analysis	1	18.50
	Communication Systems 1	3	15.75
	Islamic Thought 1	2	17.00
	Electrical Technical English	2	15.00
	Linear Control Systems	1	17.00
	Electrical Machineries 2	3	16.60
	Electrical Machineries 1 Lab.	3	19.00
Semester: Attempted Credits: 18		Passed Credits: 18	G.P.A.: 16.92 (out of 20)
Cumulative: Attempted Credits: 93		Passed Credits: 93	G.P.A.: 17.57 (out of 20)
2 nd 2015 - 2016	Electronics 2 Lab.	1	19.00
	Electronics 3	3	16.75
	Pulse Technique	3	19.25
	Computer Architecture	3	19.00
	Islamic Thought 2	2	20.00
	Linear Control Systems Lab.	1	19.25
	Industrial Electronics	3	16.40
Semester: Attempted Credits: 16		Passed Credits: 16	G.P.A.: 18.28 (out of 20)
Cumulative: Attempted Credits: 109		Passed Credits: 109	G.P.A.: 17.68 (out of 20)
1 st 2016 - 2017	Electronics 3 Lab.	1	20.00
	Pulse Technique Lab.	1	19.50
	Microprocessors	3	20.00
	Population and Family Planning	2	18.50
	Islamic Revolution of Iran	2	15.50
	Digital Signals Processing	3	14.90
	Communication Circuits	3	14.10
	Digital Systems Design (FPGA & ASIC)	3	18.00
Semester: Attempted Credits: 18		Passed Credits: 18	G.P.A.: 17.14 (out of 20)
Cumulative: Attempted Credits: 127		Passed Credits: 127	G.P.A.: 17.60 (out of 20)
2 nd 2016 - 2017	Microprocessors Lab.	1	19.50
	B.Sc. Thesis (electrical engineering)	3	19.00
	Power Systems Analysis 2	3	15.00
	Solid-State Electronics	3	09.50
	Communication Circuits Lab.	1	16.50
	Digital Electronics	3	16.50
Semester: Attempted Credits: 14		Passed Credits: 11	G.P.A.: 17.05 (out of 20)
Cumulative: Attempted Credits: 141		Passed Credits: 138	G.P.A.: 17.56 (out of 20)
Summer 2016 - 2017	Industrial Training	2	20.00
	Solid-State Electronics	3	16.50
Semester: Attempted Credits: 2		Passed Credits: 2	G.P.A.: 20.00 (out of 20)
Cumulative: Attempted Credits: 146		Passed Credits: 143	G.P.A.: 17.57 (out of 20)
Cumulative Attempted Credits: 146		Cumulative Passed Credits: 143	Cumulative G.P.A.: 17.57 (out of 20)

• Dr. Ali Najafi Ayouki, Director of Academic Affairs of the University: Signed and Seale

True Translation Certified.

Tehran - December 29, 2019

(11560-MB)





کارنامه دانش آموختگی



شماره دانشجویی: ۹۲۲۱۰۱۰۲۲
نام: علی
نام خانوادگی: رحیم
نام پدر: رحیم
شماره شناسنامه: ۱۱۳۰۳۲۹۵۲۶

روزانه
کارشناسی
دانشکده برق و کامپیوتر
مهندسی برق - الکترونیک

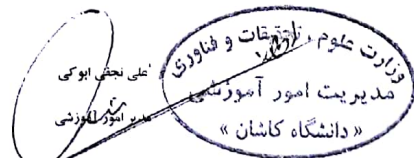
دوره:
مقطع تحصیلی:
دانشکده:
رشته تحصیلی:

سال تحصیلی ۹۲-۹۳	سال دوم	سال اول	سال تحصیلی ۹۱-۹۲	سال اول	سال تحصیلی ۹۰-۹۱	سال اول
ش.درس	نام درس	ش.درس	نام درس	ش.درس	نام درس	ش.درس
۳۷-۱۱	کارگاه عمومی	۳۷-۱۱	تئوری بنی	۳۷-۱۱	تئوری بنی	۳۷-۱۱
۳۷-۱۲	آشنایی با مهندسی برق	۳۷-۱۲	ریاضی عمومی ۲	۳۷-۱۲	ریاضی عمومی ۲	۳۷-۱۲
۳۷-۱۳	فیزیک عمومی	۳۷-۱۳	مدالات و پیرامون	۳۷-۱۳	مدالات و پیرامون	۳۷-۱۳
۳۷-۱۴	ریاض عمومی	۳۷-۱۴	محاسبات عددی	۳۷-۱۴	محاسبات عددی	۳۷-۱۴
۳۷-۱۵	ریاض عمومی ۱	۳۷-۱۵	فیزیک ۲	۳۷-۱۵	فیزیک ۲	۳۷-۱۵
۳۷-۱۶	برنامه سازی کامپیوتر	۳۷-۱۶	آمار و احتمالات مهندسی	۳۷-۱۶	آمار و احتمالات مهندسی	۳۷-۱۶
۳۷-۱۷	فیزیک ۱	۳۷-۱۷	از فیزیک ۲	۳۷-۱۷	از فیزیک ۲	۳۷-۱۷
۳۷-۱۸	از فیزیک ۱	۳۷-۱۸	کارگاه برق	۳۷-۱۸	کارگاه برق	۳۷-۱۸
۳۷-۱۹	واحد اخذ شده: ۱۸ واحد پذیرفته شده: ۱۸ معدل: ۱۷,۵۸	۳۷-۱۹	مدارهای الکتریکی ۱	۳۷-۱۹	مدارهای الکتریکی ۱	۳۷-۱۹
۳۷-۲۰	اخذ شده: ۱۸ پذیرفته شده: ۱۸ معدل: ۱۷,۵۸	۳۷-۲۰	واحد اخذ شده: ۲۰ واحد پذیرفته شده: ۲۰ معدل: ۱۷,۵۸	۳۷-۲۰	واحد اخذ شده: ۲۰ واحد پذیرفته شده: ۲۰ معدل: ۱۷,۵۸	۳۷-۲۰

سال تحصیلی ۹۳-۹۴	سال دوم	سال اول	سال تحصیلی ۹۲-۹۳	سال دوم	سال اول	سال تحصیلی ۹۱-۹۲	سال اول
ش.درس	نام درس	ش.درس	نام درس	ش.درس	نام درس	ش.درس	نام درس
۳۷-۲۱	از مدارهای منطقی	۳۷-۲۱	از الکترونیک ۲	۳۷-۲۱	از الکترونیک ۲	۳۷-۲۱	از مدارهای منطقی
۳۷-۲۲	بررسی سیستمهای قدرت ۱	۳۷-۲۲	الکترونیک ۳	۳۷-۲۲	الکترونیک ۳	۳۷-۲۲	بررسی سیستمهای قدرت ۱
۳۷-۲۳	مخابرات ۱	۳۷-۲۳	تئوریک پالس	۳۷-۲۳	تئوریک پالس	۳۷-۲۳	مخابرات ۱
۳۷-۲۴	الکترونیک ۱	۳۷-۲۴	میکروپروسورها	۳۷-۲۴	میکروپروسورها	۳۷-۲۴	الکترونیک ۱
۳۷-۲۵	الکترونیک ۲	۳۷-۲۵	دانش خانواده و جمعیت	۳۷-۲۵	دانش خانواده و جمعیت	۳۷-۲۵	الکترونیک ۲
۳۷-۲۶	الکترونیک ۳	۳۷-۲۶	انقلاب اسلامی ایران	۳۷-۲۶	انقلاب اسلامی ایران	۳۷-۲۶	الکترونیک ۳
۳۷-۲۷	سیستمهای کنترل خطی	۳۷-۲۷	پردازش سیگنالهای دیجیتال	۳۷-۲۷	پردازش سیگنالهای دیجیتال	۳۷-۲۷	سیستمهای کنترل خطی
۳۷-۲۸	ماتریسهای الکتریکی ۲	۳۷-۲۸	مدارهای معادلاتی	۳۷-۲۸	مدارهای معادلاتی	۳۷-۲۸	ماتریسهای الکتریکی ۲
۳۷-۲۹	از ماشینهای الکتریکی ۱	۳۷-۲۹	طراحی سیستمهای دیجیتال ASIC و (FPGA)	۳۷-۲۹	طراحی سیستمهای دیجیتال ASIC و (FPGA)	۳۷-۲۹	از ماشینهای الکتریکی ۱
۳۷-۳۰	واحد اخذ شده: ۱۸ واحد پذیرفته شده: ۱۸ معدل: ۱۷,۵۸	۳۷-۳۰	واحد اخذ شده: ۱۶ واحد پذیرفته شده: ۱۶ معدل: ۱۷,۵۸	۳۷-۳۰	واحد اخذ شده: ۱۶ واحد پذیرفته شده: ۱۶ معدل: ۱۷,۵۸	۳۷-۳۰	واحد اخذ شده: ۱۸ واحد پذیرفته شده: ۱۸ معدل: ۱۷,۵۸
۳۷-۳۱	اخذ شده: ۱۸ پذیرفته شده: ۱۸ معدل: ۱۷,۵۸	۳۷-۳۱	اخذ شده: ۱۶ پذیرفته شده: ۱۶ معدل: ۱۷,۵۸	۳۷-۳۱	اخذ شده: ۱۶ پذیرفته شده: ۱۶ معدل: ۱۷,۵۸	۳۷-۳۱	اخذ شده: ۱۸ پذیرفته شده: ۱۸ معدل: ۱۷,۵۸

سال تحصیلی ۹۴-۹۵	سال دوم	سال اول	سال تحصیلی ۹۳-۹۴	سال دوم	سال اول	سال تحصیلی ۹۲-۹۳	سال دوم
ش.درس	نام درس	ش.درس	نام درس	ش.درس	نام درس	ش.درس	نام درس
۳۷-۳۲	کارآموزی	۳۷-۳۲	از الکترونیک ۳	۳۷-۳۲	از الکترونیک ۳	۳۷-۳۲	کارآموزی
۳۷-۳۳	فیزیک الکترونیک	۳۷-۳۳	تئوریک پالس	۳۷-۳۳	تئوریک پالس	۳۷-۳۳	فیزیک الکترونیک
۳۷-۳۴	واحد اخذ شده: ۲ واحد پذیرفته شده: ۲ معدل: ۱۷,۵۸	۳۷-۳۴	واحد اخذ شده: ۲ واحد پذیرفته شده: ۲ معدل: ۱۷,۵۸	۳۷-۳۴	واحد اخذ شده: ۲ واحد پذیرفته شده: ۲ معدل: ۱۷,۵۸	۳۷-۳۴	واحد اخذ شده: ۲ واحد پذیرفته شده: ۲ معدل: ۱۷,۵۸
۳۷-۳۵	اخذ شده: ۱۲۴ پذیرفته شده: ۱۲۴ معدل: ۱۷,۵۷	۳۷-۳۵	اخذ شده: ۱۲۴ پذیرفته شده: ۱۲۴ معدل: ۱۷,۵۷	۳۷-۳۵	اخذ شده: ۱۲۴ پذیرفته شده: ۱۲۴ معدل: ۱۷,۵۷	۳۷-۳۵	اخذ شده: ۱۲۴ پذیرفته شده: ۱۲۴ معدل: ۱۷,۵۷

واحد اخذ شده کل	واحد پذیرفته شده کل	میانگین کل
۱۲۶	۱۲۳	۱۷,۵۷



این کارنامه بدون مهر و امضاء فاقد اعتبار است
تاریخ: ۱۳۹۸/۱۰/۳۰